

**К О В З А Р Ь .**



ROBERTSON





IV, 289

NY

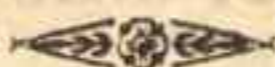
# КОБЗАРЬ

4

## Т. ШЕВЧЕНКА.

ПЕРВАЯ КОПИЯ

ВЪ ПЕЧАТНІИ КОМПАНІИ  
САНКТЪ ПЕТЕРБУРГЪ  
1840 ГОДА



САНКТЪ ПЕТЕРБУРГЪ.

1840.

ВЪ ТИПОГРАФІИ Е. ФИШЕРА.



225, VI

8 ф (0) У. ... 1917. 21

с

КОРЗАВЪ

Т. ШЕРВЕНКА

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлено  
было въ Цензурный Комитетъ узаконенное  
число экземпляровъ. С.Петербургъ, 12 Февраля  
1840 года.

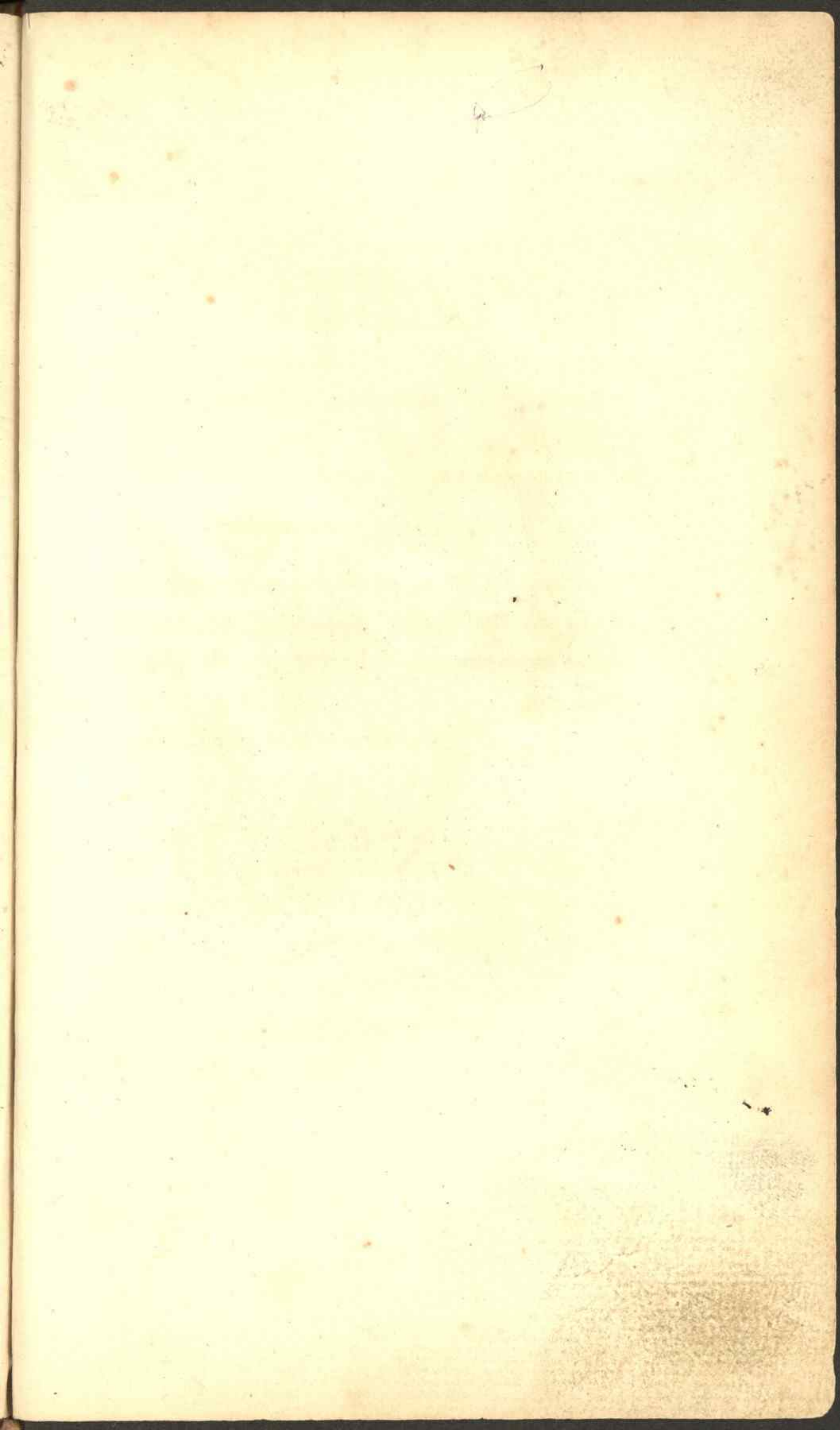
Цензоръ П. Корсаковъ.

УЧЕБНОЕ ЗАВЕДЕНІЕ

ЮРИ











B. W. W. W. W.



Думы мои, думы мои,  
Лыхо мени зъ вамы!  
На що стали на папери  
Сумнымы рядами?...  
Чомъ васъ витеръ не розвіявъ  
Въ степу, якъ пылыну?  
Чомъ васъ лыхо не прыспало,  
Якъ свою дытыну?....

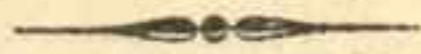


Бо васъ лыхо на свить на смихъ породыло,  
 Полывалы сліозы... чомъ не затопылы,  
 Не вынеслы вь море, не розмылы вь поли?...  
 Не пыталы бь, люды—що вь мене болыть?  
 Не пыталы бь, за що проклынаю долю,  
 Чого нужу свитомъ?—«Ничого робыть»  
 Не сказалы бь на смихъ...

Квиты мои, диты!

На що васъ кохавъ я, на що доглядавъ?  
 Чы заплаче сердце одно на всимъ свити,  
 Якъ я зь вами плакавъ?... Може и вгадавъ...  
 Може найдетця дивоче  
 Серце, кари очи,  
 Що заплачуть на си думы —  
 Я билше не, хочу...  
 Одну сліозу зь очей карыхъ —  
 И... панъ надъ панамы!...

Думы мои, думы мои!  
 Лыхо мени зь вами!...





За каріи очынята,  
 За чорніи бровы  
 Серце рвалося, сміялось,  
 Выливало мову,  
 Выливало, якъ умило,  
 За темніи ночы,  
 За вышневий садъ зеленый,  
 За ласкы дивочи...  
 За степы, та за могылы,  
 Що на Украини  
 Серце млило, не хотило  
 Спивать на чужыни.....  
 Не хотилось въ снигу, въ лиси,  
 Козацку громаду  
 Зъ булавами, зъ бунчуками  
 Збирать на пораду...  
 Нехай души козацкіи  
 Въ Украини витають —  
 Тамъ шыроко, тамъ весело  
 Одъ краю до краю....  
 Якъ та воля, що мынулась,  
 Днипръ шырокий — море,



Степъ и степъ, ревуть пороги,  
 И могылы — горы, —  
 Тамъ родылась, гарцювала  
 Ксацкая воля;  
 Тамъ Шляхтою, Татарамы  
 Засивала поле,  
 Засивала трупомъ поле,  
 Покры не остыло...  
 Лягла спочыть... а тымъ часомъ  
 Выросла могыла,  
 А надъ нею орелъ чорный  
 Сторожемъ литае  
 И про неї добрымъ людямъ  
 Кобзари спивають,  
 Все спивають, якъ діялось,  
 Слипи небораки, —  
 Бо дотепни... А я,... а я  
 Тилько вмію плакати,  
 Тилько сліозы за україну,...  
 А слова — не мае...  
 А за лыхо—....Та цуръ іому!  
 Хто іого не знае!...



А надто, той, що дивытця  
 На людей душою —  
 Пекло йому на симъ свити,  
 А на тимъ...

### Журбою

Не накличу собі доли,  
 Коли такъ не маю.  
 Нехай злыдни жывуть тры дни —  
 Я ихъ заховаю,  
 Заховаю змію люту  
 Коло свого серця,  
 Щобъ ворогы не бачылы,  
 Якъ лыхо сміетця...  
 Нехай думка, якъ той воронъ,  
 Литает, та кряче,  
 А серденько соловейкомъ  
 Щебече, та плаче  
 Нышкомъ — люды непобачуть,  
 То й не засміютця...  
 Не втырайте жъ мои сліозы,  
 Нехай собі лютця,



Чуже поле польвають  
 Що дня и що ночи,  
 Поки попы не засыплють  
 Чужымъ пискомъ очи...  
 Оттаке-то... а що робить!  
 Журба не поможе.  
 Хто жъ сироти завидуе —  
 Карай того, Боже!



Думы мои, думы мои,  
 Квиты мои, диты!  
 Выроставъ васъ, доглядавъ васъ —  
 Дежъ мени васъ диты?...  
 Въ Украину идить, диты!  
 Въ нашу Украину,  
 Попидь тыню, сиротамы,  
 А я — тутъ загыну.  
 Тамъ найдете щыре серце  
 И слово ласкаве,



Тамъ найдете щыру правду,  
А ще, може, й славу...

Прывитай же, моя ненько!  
Моя Украино!  
Моихъ дитокъ не розумныхъ,  
Якъ свою дытыну.





THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

LABORATORY OF PHYSICS

CHICAGO, ILL.

REPORT OF THE PHYSICS DEPARTMENT

FOR THE YEAR 1900

BY THE PHYSICS DEPARTMENT

CHICAGO, ILL.



**ПЕРЕВЕНДЯ.**

**В. Ш. ГРЕВЕНКЪ.**



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT



Перебендя старый, слипый —  
Хто іого не знае!  
Винь усюды вештаетця,  
Та на кобзи грае, —  
А хто грае, того знають  
И дякують люды.



Винъ имъ тугу розганяе,  
 Хоть самъ свитомъ нудыть.  
 Попидътынью сиромаха  
 И днюе й ноче,  
 Нема іому въ свити хаты;  
 Недоля жартуе  
 Надъ старою головою, —  
 А іому байдуже:  
 Сяде соби, заспивае —  
 «Ой не шумы, луже!»  
 Заспивае, тай згадае,  
 Що винъ сыротына,  
 Пожуритця, посумуе,  
 Сыдячы пидъ тыномъ.

Оттакый-то Перебендя,  
 Старый, та хымерный:  
 Заспивае про Чалого,  
 На Горлыцю зверне;  
 Зъ дивчатымы, на выгони,  
 Грыця, та веснянку,  
 А у шынку, зъ парубкамы



Сербына, шынкарку;  
 Зъ жонатымы на бенкети  
 (Де свекруха злая),  
 Про тополю-лыху долю,  
 А потимъ — у гаю;  
 На базари про Лазаря;  
 Або, щобъ те зналы,  
 Тяжко, важко заспивае  
 Якъ Сичь руйновалы. —  
 Оттакый-то Перебендя,  
 Старый, та хымерный:  
 Заспивае — засміетця,  
 А на сліозы зверне.

Витеръ віе, повивае,  
 По полю гуляе —  
 На могыли кобзарь сыдыть,  
 Та на кобзи грае;  
 Кругомъ іого степь, якъ море  
 Шыроке, сынїе,  
 За могылою — могыла,  
 А тамъ — тилько мріе. —



Билый усъ, стару чупрыну  
 Витеръ розвивае,  
 То прыляже, та послуха,  
 Якъ кобзарь спивае,  
 Якъ серце сміетця, слипи очи плачуть—  
 Послуха,... повіе...

Старый заховавсь  
 Въ степу, на могыли, щобъ ништо не-  
 бачывъ,  
 Щобъ витеръ по полю слова размахавъ,  
 Щобъ люды не чулы—бо то Боже слово,  
 То серце по воли зъ Богомъ розмовля,  
 То серце щечече Господнюю славу...  
 А думка край свита на хмари гуля  
 Орломъ сизокрылымъ литае, шырѣе,  
 Ажъ небо блакытне шырокымы бѣе,  
 Спочыне на сонци, іого запытае —  
 Де воно ночуе? — Якъ воно встае? —  
 Послухае моря що воно говорыть? —  
 Спыта чорну гору — чого ты нима? —  
 И знову на небо, бо на земли горе,



Бо на ій, шырокій, куточка нема  
 Тому, хто все знае, тому, хто все чуе :  
 Що море говорыть, де сонце ночуе —  
 Юго на симъ свити ни хто непрыйма :  
 Одынъ винъ межъ ными, якъ сонце  
 високе ;

Юго знають люды—бо носыть земля....  
 А якъ бы почулы що винъ, одынокый,  
 Спива на могыли, зъ моремъ розмовля—  
 На Божее слово воны бъ насміялысь,  
 Дурнымъ бы назвалы, одъ себе прогналы :  
 Нехай по надъ моремъ, сказалыбъ, гуля.

Добре есы, мій кобзарю!  
 Добре, батьку, робышь,  
 Що спиваты, розмовляты  
 На могылу ходышь!  
 Ходы соби, мій голубе,  
 Поки не заснуло  
 Твое серце, та выспивуй  
 Щобъ люды не чулы ;



А шобъ тебе не цуралысь —  
Потурай имъ, брате!...  
Скачы, враже, якъ панъ каже —  
На те винъ богатый. —

Оттакый-то Перебендя  
Старый, та хымерный:  
Заспивае весильной,  
А на журбу зверне.





**КАТЕРИНА.**

**В. А. ЖУКОВСКОМУ.**

**НА ПЛАМБЯТЪ 22 АПРЕЛЯ 1838.**



WATERBURY

H. A. NEWBERRY

AND



I.

Кохайтеса , чернобрыви!  
Та не зъ Москалямы, —  
Бо Москали — чужи люды,  
Роблять лыхо зъ вамы.  
Москаль любить жартуючы;  
Жартуючы кыне,



Пиде въ свою Московщину ,  
 А дивчына гыне...  
 Якъ бы сама , щербъ ничего ,  
 А то й стара маты ,  
 Що родыла на свить Божый ,  
 Мусыть погыбаты ;  
 Серце вяне , спиваючы ,  
 Колы знае , за що ;  
 Люды серця не спытають ,  
 А скажуть « ледащо ! »...  
 Кохайтеся жь , чернобрыви ,  
 Та не зъ Москалямы ,  
 Бо Москали — чужи люды ,  
 Сміютця надъ вамы .

Не слухала Катерына  
 Ни батька , ни ненькы —  
 Полюбыла Москалыка ,  
 Якъ знало серденько ,  
 Полюбыла молодого ,  
 Въ садочокъ ходыла ,  
 Покры себе , свою долю



Такъ за напастыла. —  
Клыче маты вечеряты,  
А донька не чуеть;  
Де жартуеть зъ Москалыкомъ,  
Тамъ и заночуеть...  
Не дви ночи кари очи  
Любо цюловала,  
Покры слава на все село  
Не дообрая стала.  
Нехай соби злыи люды  
Що хотять, говорятъ, —  
Вона любить, и не чуеть,  
Що вкралося горе:  
Прийшлы висты не добрыи —  
Въ походъ затрубылы,  
Пишовъ Москаль въ Туреччыну...  
Катрусю накрылы.  
Не счулася, та й байдуже,  
Що коса покрыта!  
За мылого, якъ спиваты,  
Любо потужыты.  
Обицявся чернобрыый ,



Колы не загыне,  
 Обицявся вернутыся —  
 Тоди Катерына  
 Буде соби Московкою,  
 Забудетця горе, —  
 А покы ще, нехай люды,  
 Що хотять, говорять —  
 Не журитця Катерына!...  
 Слизонькы втырае,  
 Що дивчата на улыци  
 Безъ неи спивають.  
 Не журитця Катерына? —  
 Вмыетця слізою,  
 Визьме видра опивночи,  
 Пиде за водою,  
 Щобъ ворогы небачылы,  
 Прыйде до крыныци,  
 Стане соби пвдъ калыну,  
 Заспивае *Грыця*,  
 Выспивуе, вымовляе,  
 Ажъ калыне плаче, —  
 Вернулася — и раденька



Що нихто не бачывъ.  
 Нежуритця Катерына? —  
 И гадкы не мае!  
 У новенькій хустынотци  
 Въ окно выглядае,  
 Выглядае Катерына...  
 Мывуло пивъ року,  
 Занудыло коло серця,  
 Заколело въ боку,  
 Нездужае Катерына,  
 Ледве, ледве дыше,  
 Вычуняла, та въ запичку  
 Дытыну колыше,  
 А жпночки лыхо дзвонять,  
 Матери глузують,  
 Що Москали вертаются,  
 Та въ неи ночують.  
 — Въ тебе дочка чорнобрыва,  
 Та ще й не едына,  
 А муштруе у запичку  
 Московського сына....  
 Чорнобрываго прыдбала, —



Мабуць, сама вчыла! —

— Бодай же вась, цокотухы!

Та злыдни побылы! —

. . . . .  
 . . . . .

Катерыно, серце мое!

Лыщенко зь тобою!

Де ты въ свити подинесся

Зь малымъ сыротою?

Хто спытае, прывитае,

Безъ милого, въ свити?

Батько, маты — чужи люды,

Тяжко зь нымы жыты! —

Вычуняла Катерына.

Одсуне кватырку,

Поглядае на улыцю,

Кольше дытынку,

Поглядае — не ма, не ма!

Чы тожъ и не буде?...



Пишла бѣ въ садокъ поплакаты,  
 Такъ дывлятця люды.  
 Зайде сонце — Катерына  
 По садочку ходыть,  
 На рученькахъ носыть сына,  
 Очыци поводыть:  
 — Отутъ зѣ муштру выглядала,  
 Отутъ розмовляла,  
 А тамъ.....а тамъ....сыну! сыну! —  
 Та й не доказала....

Зеленіють по садочку  
 Черешни, та вышни,  
 Якъ и перше выходыла,  
 Катерына выйшла,  
 Выйшла, та вже не спивае,  
 Якъ перше спивала,  
 Якъ Москаля молодого  
 Въ вышныкъ дожыдала,  
 Не спивае чорнобрыва,  
 Клыне свою долю,  
 А тымъ часомъ, вороженькы



Чыняць сваю волю,  
 Куюць ричи не добрыя.  
 Що мае робыты! —  
 Якъ бы мылыі-чорнобрывыі  
 Умивъ бы спыныты...  
 Такъ далеко чорнобрывыі —  
 Не чуе, не бачыць,  
 Якъ ворогы сміютця іі,  
 Якъ Катруся плаче...  
 — Може вбытыі чорнобрывыі  
 За тыхымъ Дунаемъ!...

А може вже въ Московщыні  
 Другую кохае! —  
 Ни! чорнявыі не убытыі  
 Винъ жывыі, здоровыі!  
 А де жъ найде такі очы,  
 Таки чорни бровы?  
 На край свита, въ Московщыні,  
 По тимъ боци моря,  
 Нема нигде Катерыны —  
 Та здалась на горе —  
 Вмила маты бровы даты,



Кари очынята,  
Та не вмила на симъ свити  
Щастя, доли даты,  
А безъ доли биле лычко  
Якъ квитка на поли —  
Пече сонце, гойда витерь,  
Рве всякый по воли....  
Умывай же биле лычко  
Дрибнымы сліозамы —  
Бо вернулись Москалыкы  
Иншымы шляхамы.





Ибо орудия  
 Ты не вынул из рук своих  
 Шеста, жезла, вала  
 А без дола оное вышло  
 Рука вынула из поля —  
 Ибо соню, тою ватеру  
 Рае венный по волн...  
 Умный же дал вышло  
 — вышло вышло —  
 По вышло вышло  
 Иными вышло



II.

Сыдыть батько въ кинци стола,  
На руки схылывся,  
Не дывытця на свить Божый,  
Тяжко зажурывся,  
Коло його стара маты  
Сыдыть на ослопи,





За сліозамы ледве, ледве

Вымовляе дони:

— Що весільля, доню моя!

А де жь твоя пара?

Де свитылка зь друженькамы,

Старосты, бояра?

Вь Московщыни, доню моя!...

Иды жь ихь шукаты,

Та не кажы добрымь людямь,

Що е вь тебе маты.

Проклятый чась-годыненька,

Що ты народылась!

Якь бы знала, до схидь сонця

Було бь утопыла —

Здалась тоди бь ты гадыни,

Теперь Москалеви....

Доню моя, доню моя!

Цвите мій рожевий!

Якь ягідку, якь пташечку

Кохала, ростыла

На лышенько.... Доню моя!

Що ты наробыла!...



Одячыла!... Иды жъ, шукай —  
 У Москви свекрухы,  
 Не слухала ричей моихъ,  
 То ии послухай.  
 Иды, доню, найды ии,  
 Найды, прывитайся,  
 Будь щаслыва въ чужыхъ людяхъ!...  
 До насъ не вертайся,  
 Не вертайся, дытя мое!  
 Зъ далекого краю...  
 А хто жъ мою головоньку  
 Безъ тебе сховае?...  
 Хто заплаче надо мною,  
 Якъ ридна дытына?...  
 Хто посадить на могыли  
 Червону калыну!...  
 Хто, безъ тебе, гришну душу  
 Помынаты буде!...  
 Доню моя, доню моя!  
 Дытя мое любе!  
 Иды одъ насъ! — Ледве, ледве  
 Поблагословыла:



— Богъ съ тобою! — та якъ мертва  
 На дилъ повалылась. —  
 Обизвався старый батько:  
 — Чого ждешь, небого? —  
 Зарыдала Катерына,  
 Та бухъ іому въ ноги:  
 — Просты мени, мій батечку!  
 Що я наробыла,  
 Просты мени, мій голубе,  
 Мій соколе мылый! —  
 — Нехай тебе Богъ прощае,  
 Та добрыи люды,  
 Мольсь Богу, та йды соби —  
 Мени легше буде. —  
 Ледве встала, поклонылась,  
 Выйшла, мовчкы, зъ хаты —  
 Осталыся сиротамы  
 Старый батько й маты.  
 Пишла въ садокъ у вышневый,  
 Богу помолылась,  
 Взяла земли пидъ вышнею,  
 На хрестъ почепыла,



Промовыла—не вернуса!  
 Въ далекому краю,  
 Въ чужу землю, чужи люды  
 Мене заховають,  
 А своеи ся крыхотка  
 Надо мною ляже,  
 Та про долю, мое горе,  
 Чужымъ людямъ скаже....  
 Не розкажуй, голубонько!  
 Де бь ни заховалы,  
 Щобъ гришнои на симъ свити  
 Люды не займалы....  
 Ты не скажешь.... Ось хто скаже,  
 Що я його маты....  
 Боже ты мій!... Дыхо мое!...  
 Де мени сховатись!...  
 Заховаюсь, дытя мое!  
 Сама пидь водою,  
 А ты грихъ мій спокутуешь  
 Въ людяхъ сыротою,  
 Безбачченкомъ!...



Пошла селомъ,  
Плаче Катерина,  
На голови хустыночка,  
На рукахъ дытына;  
Выйшла зъ села, — сердце ные,  
Назадъ подывылась,  
Покывала головою,  
Та й заголосыла,  
Якъ дерево, стала въ поли,  
Пры бытій дорози,  
Якъ роса та до схиць сонця,  
Покапалы сліозы;  
За сліозамы, за гиркымы  
И свита не бачыть,  
Тилько сына прыгортае,  
Цилуе, та плаче,  
А воно, якъ янгелятко,  
Ничого не знае,  
Маленькымы ручыцямы  
Пазухы шукае....



Сило сонце; зъ за дибровы  
 Небо червоніе,  
 Утерлася, повернулася,  
 Пишла.... тилько мріе.  
 Въ сели довго говорылы  
 Дечого багато,  
 Та не чулы вже тыхъ ричей  
 Ни батько, ни маты....

Оттаке то на симъ свити  
 Роблять людамъ люды —  
 Того вяжуть, того рижуть, —  
 Той самъ себе губыть, —  
 А завищо — Святый знае!...  
 Свить, бацьця, шырокый, —  
 Та не ма де прыхылытця  
 Въ свити одынокымъ;  
 Тому доля запродала  
 Одъ краю до краю,  
 А другому оставыла  
 Те, де заховають.  
 Де жъ ти люды, де жъ ти добри,

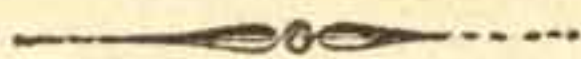


Що серце збиралось  
 Зъ ными жыты, ихъ любыты?  
 — Пропалы, пропалы! —

Есть на свити доля —  
 А хто іи знае!...  
 Есть на свити воля —  
 А хто іи мае?...  
 Есть люды на свити —  
 Срибломъ, злотомъ ссяють,  
 Здаецця, панують —  
 А доли не знають!  
 Ни, доли, ни воли!...  
 Зъ нудьгою, та горемъ  
 Жупанъ надивають,  
 А плакаты — соромъ....  
 Возьмить срибло, злото,  
 Та будьте багати,  
 А я возму сліозы —  
 Лыхо выльваты....  
 Затоплю недолю  
 Срибными сліозамы,



Затопчу неволю  
Билымы ногамы, —  
Тоди я веселый,  
Тоди я багатый,  
Якъ буде серденько  
По воли гуляты....





17  
The name of the  
first of the  
Tomb of the  
Tomb of the  
Tomb of the



### III.

Крычять совы, спить диброва,  
Зиронькы сіяють,  
По надъ шляхомъ, щырыцею,  
Ховряшкы гуляють,  
Спочывають добри люды,  
Кого що втомыло —



Кого щастя, кого сліозы —  
 Все ничка покрыла,  
 Всихъ покрыла темнисинька,  
 Якъ диточокъ маты —  
 Де жъ Катрусю прыгорнула?  
 Чы въ лиси, чы въ хати?  
 Чы на поли, пидъ копою,  
 Сына забавляє?  
 Чы въ диброви, зъ пидъ колоды,  
 Вовка выглядае?...  
 — Бодай же васъ, чорни бровы,  
 Никому не маты,  
 Колы за васъ таке лыхо  
 Треба одбуваты!  
 А що дальше спиткаетця?...  
 Буде лыхо, буде!  
 Зостринутця жовти пискы  
 И чужіи люды,  
 Зостринетця зима люта....  
 А той — чы зострине,  
 Що пизнае Катерыну,  
 Прывитае сына?... —



Зъ нымъ забула бѣ чорнобрыва  
 Шляхы, пискы, горе :  
 Винъ, якъ маты, прывитае,  
 Якъ братъ заговорыть....  
 Побачымо, почуемо!  
 А помы — спочыну,  
 Та тымъ часомъ, распытаю  
 Шляхъ на Московщыну. —  
 Далекый шляхъ, паныбраты!  
 Знаю іого, знаю!  
 Ажъ на серци похолоне,  
 Якъ іого згадаю.  
 Попомиравъ и я колысь,  
 Шобъ іого не мирять!  
 Росказавъ бы про те лыхо,  
 Та чы то жь повирять!  
 — Бреше, скажуть, сякый — такый!  
 (Звычайно, не въ очи)  
 А такъ тилько, псуе мову,  
 Та людей морочыть. —  
 Правда ваша, правда люды!



Та й на що те знаты,   
 Що сліозамы передь вамы   
 Буду выльваты!...   
 На що воно!... У всякого   
 И свого чымало, —   
 Цурь же іому!... а тымъ часомъ,   
 Кете лышь кресало,   
 Та тютюну, — щобъ, знаете,   
 Дома не журылысь,   
 А то лыхо розказувать,   
 Щобъ брыдке прыснылось!   
 Нехай іого лыхый возьме!   
 Лучче жъ помиркую,   
 Де то моя Катерына   
 Зъ Ивасемъ мандруе.

За Кыевомъ, та за Днипромъ,   
 По пидъ темнымъ гаемъ,   
 Идутъ шляхомъ чумаченькы,   
*Пугача* спивають;   
 Иде шляхомъ молодыця, —   
 Мусыть буты съ прощи.



Чого жъ смутна , не весела ?  
 Заплакани очи ?  
 У латаній свытотци ,  
 На плечахъ торбына ,  
 Въ руци ципокъ , а на другій  
 Заснула дытына .  
 Зострилася съ чумакамы ,  
 Закрыла дытыну ,  
 Пытаецця : — люды добри !  
 Де шляхъ въ Московщыну ? —  
 — Въ Московщыну ? Отцей самый .  
 Далеко , небого ? —  
 — Въ саму Москву . Хрыста рады  
 Дайте на дорогу ! —  
 Бере шага , ажъ трусыйця —  
 Тяжко , іого браты !  
 Та й на вищо ?... А дытына !...  
 Вона жъ іого маты...  
 Заплакала , пишла шляхомъ ,  
 Въ Броваряхъ спочыла ,  
 Та сынови за гиркого  
 Медяныкъ купыла...



Довго, довго сердешная  
 Все йшла, та пытала,  
 Було таке, що й пидъ тыномъ  
 Зъ сыномъ ночувала....

Бачь, на що здалися кари очыята —  
 Щобъ пидъ чужымъ тыномъ сліозы  
 выливать!...

Ото жъ-то дывитця, та кайтесъ, дивчата,  
 Щобъ недовелося Москаля шукать,  
 Щобъ недовелося, якъ Катря шукае —  
 Тоди не пытайте, за що люды лають,  
 За що непускають въ хату ночувать,  
 Не пытайте, чорнобрыви, —  
 Бо люды те знають,  
 Кого Богъ кара на свити, —  
 То й воны карають!  
 Люды гнутця, якъ ти лозы,  
 Куды витерь віе.  
 Сыротыни сонце свитыть,  
 Свитыть — та не гріе....  
 Люды бь сонце заступылы,



Якъ бы малы сылу,  
 Щобъ сыроти не свитыло,  
 Сліозы не сушыло...  
 А за вщо, Боже мылій!  
 За що свитомъ нудить?  
 Що зробыла вона людямъ?  
 Чого хотять люды?  
 Щобъ плакала!... Серце мое!  
 Не плачь, Катерино!  
 Не показуй людямъ сліозы,  
 Терпы до загыну,  
 А щобъ лычко не марило,  
 Съ чорнымы бровамы,  
 До схидъ сонця, въ темнимъ лиси,  
 Умыйся сліозамы,  
 Умыешся, не побачуть,  
 То й не засміютця,  
 А серденько одпочыне,  
 Покры сліозы лютця.

• • • • •



. . . . .  
 . . . . .  
 Дежъ Катруся блудыть?...  
 По пидъ тынюю ночувала,  
 Раненько вставала,  
 Поспишала въ Московщину.  
 Ажъ — гулькь: зима впала:  
 Свыще полемъ заверюха —  
 Иде Катерына  
 У лычакахъ... лыхо тяжке!  
 И въ одній свытыни,  
 Иде Катря, шкандыбае,  
 Дывытця — щось мріе...  
 Лыбонь идуть Москалыкы...  
 Лыхо!... сердце мліе...  
 Полетила, зострилася,  
 Пыта — чы не мае  
 Мого Йвана чорнявого? —  
 А ти — мы не знаемъ. —  
 И звычайно, якъ Москали,  
 Сміютця, жартують:



— Ай, да баба! ай, да наши!  
 Кого не надують! —  
 Подивылась Катерина:  
 — И вы, бачу, люды!  
 Не плачь, сыну — мое лыхо!  
 Що буде, той буде!  
 Пиду дальше — бильшь ходыла,  
 А може й зострину,  
 Оддамъ тебе, мій голубе,  
 А сама загыну. —

Реве, стогне хуртовына,  
 Котыть, верне полемъ;  
 Стоит Катря середъ поля,  
 Дала сліозамъ волю.  
 Утомылась заверюха,  
 Де-де позихае:  
 Ще бѣ плакала Катерина,  
 Та сліозъ бильшь не мае....  
 Подивылась на дытыну —  
 Умыте сліозою,



Червоніе , якъ квіточка  
 Вранци пидъ росою....  
 Усмихнулась Катерына ,  
 Тяжко усмихнулась ,  
 Коло серця , якъ гадына  
 Чорна повернулась ;  
 Кругомъ , мовчкы , подывылась —  
 Бачыть — лисъ чорніе ,  
 А пидъ лисомъ , край дороги ,  
 Лыбонь куринь мріе . —  
 — Ходимъ , сыну ! смеркаетця ,  
 Колы пустять въ хату ,  
 А непустять — то й на двори  
 Будемъ ночуваты ;  
 Пидъ хатою заночуемъ ,  
 Сыну мій , Иване !  
 Дежъ ты будешъ ночуваты ,  
 Якъ мене не стане ?...  
 Зъ собаками , мій сыночку !  
 Кохайся на двори —  
 Собакы зли — покусають ,  
 Та не заговорять ,

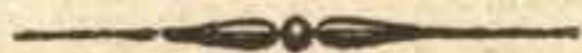


Не розкажуть, сміючыся....

Съ псамы исты й пыты!

Бидна моя головенько!

Що мени робыты!...





...вспомните, что вы  
...и вы и вы и вы  
...и вы и вы и вы  
...и вы и вы и вы





Вспомнишь ли ты, как в детстве  
Пел ты песни, как в детстве  
Ты же тогда! Ты же тогда!  
Но не вечно и сны  
— Это, брат! как фантом!  
Царь же тому не вечно  
Путь в хату... Но ты же там...

**IV.**

Вспомнишь ли ты, как в детстве  
Пел ты песни, как в детстве  
Ты же тогда! Ты же тогда!  
Но не вечно и сны  
— Это, брат! как фантом!  
Царь же тому не вечно  
Путь в хату... Но ты же там...

Рече, свыще заверюха,  
По лису завыло,  
Якъ те море, биле поле  
Снигомъ покотылось.



Выйшовъ зъ хаты карбивнычый ,  
 Щобъ лисъ оглядиты ,  
 Та де тоби! Таке лыхо ,  
 Що не видно й свита.  
 — Эге , бачу! яка фуга!  
 Цуръ же іому зъ лисомъ ,  
 Питы въ хату.... Що тамъ таке?...  
 Отъ ихъ достобиса!  
 Недобра ихъ розносыла ,  
 Мовъ , справди , за диломъ!  
 Нычыпоре! дывысь лышень ,  
 Яки побилили! —  
 — Що? Москали? — Де Москали? —  
 — Що ты! Схаменыся! —  
 — Де Москали-лебедыкы?... —  
 — Та онъ , подывыся. —  
 Полетила Катерына  
 И не одяглася.  
 — Мабуть, добре Московщына знае,  
 Въ тямку їй далася!  
 Бо у ночи тилькы їй знае,  
 Що Москаля клыче. —



Черезъ пенькы, заметамы вноя зина А  
 Летыть, ледве дыше, вноя зина А  
 Боса стала середъ шляху, вноя зина А  
 Втерлась рукавами, вноя зина А  
 А Москали ій назустрічь, вноя зина А  
 Якъ одынь, верхамы, вноя зина А  
 — Лыхо мое, доле моя! — вноя зина А  
 До ихъ колы гляне — вноя зина А  
 По переду старшый иде, вноя зина А  
 — Любый мій Иване! вноя зина А  
 Серце мое коханее! вноя зина А  
 Дежъ ты такъ барывся! — вноя зина А  
 Та до іого, за стремяна, — вноя зина А  
 А винъ подывывся, вноя зина А  
 Та шпорамы коня въ бокры, вноя зина А  
 — Чого жъ утпкаешъ? вноя зина А  
 Хыба забувъ Катерыну? вноя зина А  
 Хыба не пизнаешъ? вноя зина А  
 Подывыся, мій голубе! вноя зина А  
 Подывысь на мене — вноя зина А  
 Я Катруся твоя люба. вноя зина А  
 На що рвешъ стремяна? — вноя зина А



А вниъ коня поганяе,  
 Нибыто й не бачыць.  
 — Пострывай же, мій голубе!  
 Дывысь — я не плачу;  
 Ты не пизнавъ мене, Йване;  
 Сердце! подывыся,  
 Ей же Богу! я Катруся! —  
 — Дура, отвяжися!  
 Возьмите прочь безумную.  
 — Боже мій!... Ивасю!  
 И ты мене покыдаешь!  
 А ты жъ прысягався! —  
 — Возьмите прочь! — Что жъ вы стали! —  
 — Кого? мене взяты?...  
 За що жъ, скажы, мій голубе!  
 Кому хочь рддаты  
 Свою Катрю, що до тебе  
 Въ садочокъ ходыла,  
 Свою Катрю, що для тебе  
 Сына породыла?...  
 Мій батечку, мій братику!  
 Хочь ты не цурайся!



Наймычкою тобі стану....  
 Зъ другою кохайся,....  
 Зъ цилымъ свитомъ.... я забуду,  
 Що колысь кохалысь,  
 Що одъ тебе сына мала,  
 Покрыткою стала,....  
 Покрыткою.... який соромъ!  
 И за що я гыну!...  
 Покинь мене, забудь мене,  
 Та не кыдай сына.  
 Не покинешь?... Серце мое,  
 Не втикай одъ мене —  
 Я вынесу тобі сына. —  
 Кынула стремена,  
 Та въ хатыну, — вертаетця,  
 Несе йому сына;  
 Не сповыта, заплакана  
 Сердешна дытына. —  
 — Ось-де воно, — подывыся!  
 Дежъ ты заховався?  
 Утикъ.... не ма!... Сына, сына  
 Батько одцурався....



Боже ты мій!... Дытя мое!  
 Де динусь зъ тобою?...  
 Москалыкы! голубчыкы!  
 Возьмить за собою,  
 Не цурайтесь, лебедыкы!  
 Воно сыротына,  
 Возьмить іого, та оддайте  
 Старшому за сына,...  
 Возьмить іого.... Бо покыну,  
 Якъ батько покынувъ, —  
 Бодай іого не кыдала  
 Лыхая година!... —  
 Грихомъ тебе на свить Божый  
 Маты породыла —  
 Выростай же, на смихъ людямъ! —  
 На шляхъ положила.  
 — Оставайся шукать батька,  
 А я вже шукала.... —  
 Те въ лисъ, зъ шляху, якъ нависна,  
 А дытя осталось,...  
 Плаче, бидне! — А Москалямъ  
 Байдуже — минулы.



Воно й добре, та на лихо  
Лиснычи почулы...

Бига Катря боса лисомъ,

Бига, та голосыть,

То проклына свого Йвана,

То плаче, то просыть,

Выбигае на возлисса —

Кругомъ подывылась,

Та въ ярь.... бпжыть,.... середъ ставу

Мовчкы опынылась....

— Прыймы, Боже! мою душу.

А ты мое тило. —

Шубовсть въ воду! По пидь людомъ

Геть загуркотило....

Чорнобрыва Катерына

Найшла, що шукала, —

Дунувъ витерь по надъ ставомъ —

И слиду не стало.



То не вперть, то небуйный,  
 Що дуба ламае, —  
 То не лихо, то не тяжке,  
 Що маты впрае,  
 Не сироты мали диты,  
 Що неньку сховалы —  
 Имъ зосталась добра слава,  
 Могыла зосталась;  
 Засміютця зліи люды  
 Малій сиротыни:  
 Вылье сліозы на могылу —  
 Серденько спочыне....  
 А тому, тому на свити,  
 Що іому зосталось,  
 Кого батько и не бачывъ,  
 Маты одцуралась?...  
 Що осталось.....?  
 Хто зъ нымъ заговорыть?...  
 Ни родыны, ни хатыны, —  
 Шляхы, пискы, горе....



Паньске лычко, чорни бровы  
На що? — Щобъ пизналы!...  
Змаліовала, не сховала —  
Бодай полыцялы!...





Панское зырко, добно бравити в  
 Не шот? — Шоб пананннн адош —  
 Змалювал, не зохвал —  
 Болан полынннннннннннннннн  
 Не сырунннннннннннннннн  
 Шо нешнннннннннннннннн  
 Нннннннннннннннннннннннн  
 Шобнннннннннннннннннннн  
 Замнннннннннннннннннннн  
 Мннннннннннннннннннннн  
 Боланнннннннннннннннннн  
 Кардннннннннннннннннннн  
 А тону, тону на тону  
 Шо нннннннннннннннннн  
 Котннннннннннннннннннн  
 Ннннннннннннннннннннн  
 Шо нннннннннннннннннн  
 Кто нннннннннннннннннн  
 Ннннннннннннннннннннн  
 Шо нннннннннннннннннн  
 Кто нннннннннннннннннн  
 Ннннннннннннннннннннн  
 Шо нннннннннннннннннн  
 Кто нннннннннннннннннн



А тамъ ввсѣмъ старымъ кобзарь  
 Къ снѣгу...  
 Кто же, въ — не мнѣе,  
 То будишь, то рѣшишь;  
 Кто старому, — в лихотахъ  
 Шажокъ мнѣюшии  
 Забытые корюбыни —  
 — И босе, и тоге!  
 А въ, какъ же, обрѣннѣтъ,  
 V. Та не вѣдь дойдѣ!  
 Въ лихотахъ до Киева  
 Берлишь нестерпиво,  
 А въ берлиши тоскливо,  
 Съ паномъ и съ мѣною,  
 Овчарскія протыгѣ старыи

Ишовъ Кобзарь до Киева,   
 Та сивъ спочываты;   
 Торбынкамы обвшаный,   
 Юго повожатый,   
 Мале дытя, биля юго   
 На сонци куняе,



А тымъ часомъ , старый кобзарь  
*Иуса* спивае.

Хто йде, ъде — не мынае,

То бублыкъ , то гроши ;

Хто старому, — а дивчата

Шажокъ михоноши.

Задывлятця чорнобрыви —

— И босе, п голе!

Дала , кажутъ , бровынята ,

Та не дала доли !

Ъде шляхомъ до Кыева

Берлынъ шестернею ,

А въ Берлыни госпоdynя ,

Съ паномъ и симьею ,

Опынывся протывъ старцивъ ,

Курява лягае, —

Побигъ Ивась, бо зъ виконця

Рукою махае;...

Дае гроши Ивасеви,

Дывуетця пани,

А панъ глянувъ, ... одвернувся....



Пизнавъ, препоганый,  
Пизнавъ ти кари очи,  
Чорни бровынята,  
Пизнавъ батько свого сына....  
Та не хоче взяты.  
Пыта пани — якъ зоветця?  
— Ивась. — Какой милый! — ...  
Берлынъ рушывъ, а Ивася  
Курява покрыла.  
Поличылы, що досталы,  
Всталы сиромахи,  
Помолылысь на схидъ сонця,  
Пишлы по надъ шляхомъ.





Писавъ , прелетаваша  
 Писавъ тинъ кади ери  
 Родни дробавишавъ  
 Писавъ дѣтско евоу ери...  
 Та не хого лавти  
 Писа пани — какъ зоретни?  
 — Писа. — Какъ мисли! —  
 Бѣрвни дѣтска , а Писа  
 Кудавъ похрѣта  
 Писавъ , но мисли  
 Писавъ евомази  
 Помогавици на ери ери  
 Писавъ но ери мисли



**Т О П О Л Я ,**

**И. С. ШЕРРОВОЙ.**



T O H O T

M. J. MURPHY & CO.



Витеръ вые, гуляе по полю,

Край дороги гне тополю

До самого долу. —

Станъ высокій, листь шырокій

На що зеленіе?

Витеръ вые, гуляе по полю,

Край дороги гне тополю

До самого долу. —

Станъ высокій, листь шырокій

На що зеленіе?

Витеръ вые, гуляе по полю,

Край дороги гне тополю

До самого долу. —

Станъ высокій, листь шырокій

Витеръ вые, гуляе по полю,

Край дороги гне тополю

До самого долу. —

Станъ высокій, листь шырокій

На що зеленіе?



Кругомъ поле, якъ те море  
 Широке, синіе.  
 Чумакъ иде, подывытця  
 Та й голову схылыть,  
 Чабанъ вранци зъ сопилкою  
 Сяде на могыли,  
 Подывытця — сердце ные:  
 Кругомъ ни былыны: —  
 Одна, одна, якъ сирота  
 На чужыни, гыне!

Хто жь выкохавъ тонку, гнучку  
 Въ степу погыбаты?  
 Постривайте — все роскажу.  
 Слухайте жь, дивчата!

Полюбыла чорнобрыва  
 Козака дивчына.  
 Полюбыла — не спыныла:  
 Пишовъ — та й загынувъ...  
 Якъ бы знала, що покыне —  
 Було бь не любыла;



Якъ бы знала, що загине —  
 Було бь не пустыла;  
 Якъ бы знала — не ходыла бь

Пизно за водою,  
 Не стояла бь до пивночи;  
 Зь мылымь пидь вербою;  
 Якъ бы знала!...

И то лихо —

По переду знаты,  
 Що намь вь свити зостринетця...

Не знайте, дивчата!

Не пытайте свою долю!

Само сердце знае

Кого любить: нехай вьяне

Покры закопають,

Бо не довго, чорнобрыви!

Кари очынята,

Биле лычко червоніе —

Недовго, дивчата!

До полудня, та й завьяне,

Бровы полыняють



Кохайтєся жь, любитєся,  
Якь серденько знає.

Защєбєчє соловейко  
Вь лузи на калыни,  
Заспиває козаченько,  
Ходя по долини, —  
Спива соби, покы выйде  
Чорнобрыва зь хаты —  
А винь їи запытає:  
— Чы не была маты? —  
Стануть соби, обіймутця —  
Спива соловейко:  
Послухають, розійдутця,  
Обое раденьки....  
Нихто того не побачыть,  
Нихто не спытає:  
— Де ты була, що робыла? —  
Сама соби знає....  
Любылася, кохалася,  
А серденько млило —  
Воно чуло недоленьку,



А сказать не вмило;  
 Несказало — осталася,  
 День и ничь воркуе,  
 Якъ голубка безъ голуба,  
 А никто не чуе....

Не щечече соловейко  
 Въ лузи надъ водою,  
 Не спивае чорнобрыва,  
 Стоя пидъ вербою,  
 Не спивае, — якъ сырота,  
 Билымъ свитомъ нудыть:  
 Безъ мылого батько, маты  
 Якъ чужіи люды,  
 Безъ мылого сонце свитыть —  
 Якъ ворогъ сміетця,  
 Безъ мылого скризь могыла,  
 А серденько бьетця.

Мынувъ и рикъ, мынувъ другый —  
 Козака не мае:  
 Сохне вона, якъ квичочка;



Нихто не пытае:   
 — Чого вьянешь, моя доню? —   
 Маты не спытала,   
 За старого, багатого   
 Ныщечкомъ еднала.   
 — Иды доню, каже маты,   
 Не викъ дивуваты!   
 Винъ багатый, одынокый —   
 Будешь пануваты. —   
 — Не хочу я пануваты,   
 Не пиду я, мамо!   
 Рушныкамы, що прыдбала,   
 Спусты мене въ яму;   
 Нехай попы заспивають,   
 А дружкы поплачуть —   
 Легше мени въ трунѣ лежать,   
 Якъ іого побачыть.   
 А   
 Не слухала стара маты,   
 Робыла што знала —   
 Все бачыла чорнобрыва,   
 Сохла и мовчала.



Пишла въ ночи до ворожки,  
 Щобъ поворожыты —  
 Чы довго ій на симъ свити  
 Безъ мылого жыты?...  
 — Бабусенько, голубонько,  
 Серце мое, ненько!  
 Скажы мени щыру правду —  
 Де мылій-серденько?  
 Чы жывъ-здоровъ, чы винъ любыть?  
 Чы забувъ-покынувъ?  
 Скажы жъ мени — де мій мылій?  
 Край свита полыну!  
 Бабусенько, голубонько!  
 Скажы, колы знаешь....  
 Бо выдае мене маты  
 За старого замжъ.  
 Любыть іого, моя сыза!  
 Серце не навчыты:  
 Пишлабъ же я утопылась —  
 Жаль душу згубыты....  
 Колы не жывъ чорнобрыый,  
 Зробы, моя пташко!



Щобъ до дому не вернулась....  
 Тяжко мени, тяжко!  
 Тамъ старый жде съ старостамы...  
 Скажы жь мою долю. —  
 — Добре, доню! Спочынь трошки, —  
 Скажу твою долю...  
 Сама колысь дивувала —  
 Тее лыхо знаю;  
 Мынулося — навчылася:  
 Людямъ помагаю.  
 Твою долю, моя доню!  
 Позаторикъ знала,  
 Позаторикъ и зиллячка  
 Для того прыдбала. —  
 Пишла стара, мовь каламарь,  
 Достала съ польци.  
 — Ось на тоби сіого дыва.  
 Пиды до крыныци,  
 Покры пивни не спивалы,  
 Умыйся водою,  
 Выпый трошки сіого зилля,  
 Все лыхо загойть.



Выпьешь — бижы, яко мога;  
Щобъ тамъ ни крычало,  
Не оглянся, помы станешь  
Ажъ тамъ, де прощалась.  
Одпочынешь; а якъ стане  
Мисяць середъ неба  
Выпый ще разъ; не прыиде —  
Въ третъ выпить треба.  
За першый разъ, якъ за той рикъ,  
Будешь ты такою;  
А за другый, середъ степу  
Тупне кинь ногою —  
Колы жывый козаченько,  
То заразъ прыбуде.....  
А за третій, моя доню!  
Не пытай що буде.....  
Та ще, чуешь, не хрестыся —  
Бо все пиде въ воду....  
Теперь же йды, подывыся  
На торишню вроду. —  
Взяла зилля, поклонилась,



— Спасыби, бабусю! —  
 Выйшла зъ хаты — чы йты, чы ни?...  
 Ни! вже не вернуся! —  
 Пишла.... Вмылась, напылася,  
 Побигла, та й стала,  
 Вдруге, втретъ, та мовъ сонна  
 Въ степу заспивала:

«Плавай, плавай, лебедонько!  
 По сыніюму морю—  
 Росты, росты, тополенько!  
 Все въ гору, та въ гору,  
 Росты тонка, та висока,  
 До самой хмары, —  
 Спытай Бога, чы диждуся,  
 Чы не дижду пары?  
 Росты, росты, подивыся  
 За сынее море —  
 По тымъ боци — моя доля,  
 По симъ боци — горе.  
 Тамъ десь мылый, чорнобрыый  
 По полю гуляе,



А я плачу, лита трачу,  
Іого выглядаю.

Скажы іому, мое серце!

Що сміютця люды,

Скажы іому, що загыну,

Колы не прыбуде!

Мене маты сама хоче

Въ землю заховаты....

А хто жь їи головоньку

Буде доглядаты?

Хто догляне, роспытае,

На старисть поможе!

Мамо моя!... доле моя!...

Боже мылуй, Боже!...

Подывыся, тополенько!

Якъ нема, заплачешь,

До схидъ сонця, ранисинько,

Щобъ нихто не бачывъ....

Росты жь, серце-тополенько

Все въ гору, та въ гору;



Плавай, плавай, лебедонько!  
По сьніому морю.»

Таку пісню чорнобрыва  
Въ степу заспивала....

Зилля дыва наробыло —  
Тополею стала,  
Не вернулася до дому,  
Не диждала пары —  
Тонка, тонка, та висока,  
До самой хмары.

По диброви витерьъ вье,  
Гуляе по полю,  
Край дороги гне тополю,  
До самого долу.



Р. С. 18 29 XI



ДУМКА.



。九。三。五。八。



На що мени чорни брови,  
На що кари очи,  
На що лита молодіи,  
Весели, дивочи!...  
Лита мои молодіи  
Марно пропадають,



Очи плачуть, чорни бровы  
Одъ витру лыняють;  
Серце вяне, нудыть свитомъ,  
Якъ пташка безъ воли —  
На що жь мени краса моя,  
Колы нема доли!  
Тяжко мени сыротою  
На симъ свити жыты —  
Свои люды якъ чужіи:  
Ни съ кымъ веселытысь.  
Нема кому распытаты —  
Чого плачуть очи?  
Нема кому розказаты —  
Чого серце хоче,  
Чого серце, якъ голубка,  
День и ничь воркуе; —  
Никто іого не пытае,  
Не знае, не чуе.  
Чужи люды не спытають —  
Та й на що пытаты!...  
Нехай плаче сыротына,  
Нехай лита тратыть! —



Плачь же, сердце! плачте, очи!  
Поки не заснулы,  
Голоснише, жалибнише,  
Щобъ витры почулы,  
Щобъ понеслы, буйнесеньки,  
За сынее море  
Чорнявому, зрадливому,  
На лютее горе.









**ДО ОСНОВЪЯНЕНКА,**



NO. 1000000000



Бьютъ пороги, мисяць сходьтъ,

Якъ и перше сходывъ —

Нема Сичи, пропавъ и той,

Хто всимъ верховодывъ,

Нема Сичи — очереты

У Днипра пытають :



«Де-то наши диты дпльсь?  
Де вони гуляють?»  
Чайка скиглыть, литаючи,  
Мовъ за дитьмы плаче,  
Сонце гріе, витерь віе  
На степи козачій.  
На тій степи скризь могылы  
Стоять, та сумують —  
Пытаютця у буйного:  
«Де наши панують?  
Де панують, бенкетують?  
Де вы забарылысь?...  
Вернитея! — Дывитея,  
Жыта похылылысь,  
Де паслыся ваши кони,  
Де тырса шумила,  
Де кровь Ляха, Татарына  
Моремъ червошила —  
Вернитея!» —



. . . . .  
 . . . . .  
 . . . . .  
 . . . . .  
 . . . . .

Слава не поляже ;  
 Не поляже, а роскаже,  
 Що діялось въ свити,  
 Чья правда, чья кривда  
 И чьи мы диты.—  
 Нашъ завзятий Головатый  
 Не вмре, не загине :  
 Отъ де, люды, наша слава,  
 Слава Украины, —  
 Безъ золота, безъ каминю,  
 Безъ хытрои мовы,  
 А голосна, та правдыва,  
 Якъ Господа слово... —



Чы такъ, батьку - Отамане?

Чы правду спиваю? —

Эхъ! Якъ бы то... Та що й казать! —

Кебеты не маю.

. . . . .

— Не потурай! — Може скажешь —

Та що зъ того буде?

Насміютця на псаломъ той,

Що вылью сліозамы,

Насміютця!... Тяжко, батьку!

. . . . .

Поборовсябъ,

Якъ бы малось сылы;

Заспивавъ бы — бувъ голосокъ, —

Та позычкы ззылы...

Оттаке-то лыхо тяжке

Батьку ты мій, друже!

Блужу въ снигахъ, та самъ соби:

«Ой не шумы, луже!»

Не втну бильше—а ты, батьку!



Якъ самъ здоровъ знаешь,  
 Тебе люды поважають,  
 Добрый голосъ маешь —  
 Спивай же имъ, мій голубе!  
 Про Сичь, про могылы —  
 Колы яку насыпалы,  
 Кого положили,  
 Про старыну, про те дыво,  
 Що було, минуло:  
 Утны, батьку! щобъ нехотя  
 На весь свить почулы,  
 Що діялось въ Украини,  
 За що погыбала,  
 За що слава Козацкая  
 На всимъ свити стала. —

. . . . .  
 . . . . .

Утны, батьку, орле сызый!  
 Нехай я заплачу,  
 Нехай свою Украину  
 Я ще разъ побачу,



Нехай ще разъ послухаю,  
 Якъ те море грае,  
 Якъ дивчына пидъ вербою  
 Грыця заспивае;  
 Не хай ще разъ усмихнетця  
 Серце на чужыни,  
 Покры ляже въ чужу землю,  
 Въ чужій домовыни.





**ИВАНЪ ПИДКОВА.**

**В. И. ШТЕРЕНБЕРГУ.**



BRANDS REGISTERED

W. & A. G. & CO.



100  
Було колысь въ Украини, —  
Ревилы гарматы;  
Було колысь — Запорожци  
Вмилы пановаты,  
Пановалы, добувалы —  
И славу и волю —  
Мынулося — осталыся



Могылы по полю.  
 Высокїи ти могылы,  
 Де лягло спочыты  
 Козацкее биле тило,  
 Въ кытайку повеите;  
 Высокїи ти могылы, —  
 Чорніють, якъ горы,  
 Та про волю нышкомъ въ поли  
 Зъ витрамы говорятъ;  
 Свидокъ славы, дидивщыны  
 Зъ витромъ розмовляє,  
 А внукъ косу несе въ росу,  
 За нымы спивае.

Було колысь въ України —  
 Лыхо танцювало,  
 Журба въ шынку медъ, горилку  
 Поставцемъ кружала,  
 Було добре колысь жыты  
 На тій України —  
 А згадаймо, може серце  
 Хоть трошкы спочыне.



— Не дайся! Море гора —  
— Лыману гора!

Високая гора  
Лыману гора  
Три же, море в зорю  
Звонит хмарь  
И гора хмарь, как в гора  
— Ни свету, ни моря

**II.**

Тот гора в гора,  
И гора в гора, та гора  
Радья гора  
А поперек Отвара  
Вос, гора гора  
По гора гора гора

Чорна хмара зъ за Лыману,  
Небо сонце кроне,  
Сынъ море звирюкою  
То стогне, то вые,  
Днипра гырло затопыло....  
— А нуте, хлопьята,




На байдакы! Море грае —  
Ходимъ погуляты! —

Высыпалы Запорожци,  
Лыманъ човны вкрылы.  
«Грай же, море!» заспивалы.  
Запинылысь хвыли,  
Кругомъ хвыли, якъ ти горы, —  
Ни земли, ни неба.  
Серце мліе, — а козакамъ  
Того тилько й треба, —  
Плывуть соби, та спивають;  
Рыбалка литае,  
А попереду Отаманъ  
Веде, куды знае;  
Похожае вздовжъ байдака,  
Гасне люлька въ роти;  
Поглядае сюды-туды —  
Де-то быть роботи?  
Закрутившы чорни усы,  
За ухо чупрыну,  
Пиднявъ шапку — човны стали.



— Нехай ворогъ гыне!  
Не въ Сынопу, Отаманы,  
Панове — молодци!  
А у Царьградъ до Султана  
Поидемо въ гости. —  
— Добре, батьку-Отамане! —  
Кругомъ заревило.  
— Спасыби вамъ! — Надивъ шапку.  
Знову закъпило  
Сынъ море. Вздвжъ байдака  
Знову похожае  
Панъ Отаманъ, та на хвылю  
Мовчкы поглядае.





— Независимостъ е твоя! —  
 Не въ Синоду, Отмански  
 Писмо — молотил!  
 А у Пашата до Сутана  
 Писмено въ твоя —  
 — Добра, блага, Отмански! —  
 Притомъ заповѣданно  
 — Свѣдѣно вѣрно! — Пашата чини  
 Твоя заповѣданно  
 Свѣта море. Пашата чини  
 Твоя попове  
 Дадъ Отмански, та не чини  
 Морава попове



**ТАРАСОВА НИЧЪ.**

**ИР. ИР. ШАРГОСУ.**



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT



На распутти кобзарь сыдыть ,  
Та на кобзи грае ,  
Кругомъ хлопци , та дивчата ,  
Якъ макъ росцвитае .  
Грае кобзарь , прыспивуе ,  
Вымовля словамы ,



Якъ Москали, Орда, Ляхы  
 Былысь съ Козаками,  
 Якъ сбиралася громада  
 Въ недиленьку вранци,  
 Якъ ховалы козаченька  
 Въ зеленимъ байраци, —  
 Грае кобзарь, прыспивуе,  
 Ажъ лыхо сміетця....

. . . . .  
 . . . . .

«Встае хмара зъ за Лыману,  
 А другая зъ поля:  
 Зажурылась Украина —  
 Така їи доля!  
 Зажурылась, заплакала,  
 Якъ мала дытына —  
 Нихто їи не ратуе!  
 Козачество гыне,  
 Гыне слава, батькивщина,  
 Немае де дитысь,....



Выростають не хрещени  
 Козацкіи диты,  
 Кохаютьця не винчани,  
 Безъ попа ховають,  
 Запродана жыдамъ вира,  
 Въ церкву не пускають!...  
 Якъ та галичъ поле крые,  
 Ляхы налитають,  
 Налитають — не ма кому.  
 Порадонькы даты.  
 Обизвався Налывайко —  
 Нестало кравчыны (¹)!...  
 Обизвавсь козакъ Павлюга, —  
 За нею полынувъ.  
 Обизвавсь Тарасъ Трясыло  
 Гиркымы сліозамы:  
 «Бидна моя Украина  
 Стоптана Ляхамы!»



• • • • •  
 • • • • •  
 • • • • •  
 • • • • •

Обизвавсь Тарась Трясыло  
 Впру рятоваты,  
 Обизвався орель сызый —  
 Та й давъ Ляхамъ знаты!  
 Обизвався панъ Трясыло:  
 — А годи журытця!  
 А ходымъ лышь, паныбраты!  
 Зъ Полякамы бытьця! —

Вже не тры дни, не тры ночи  
 Бьетця панъ Трясыло —  
 Одъ Лымана до Трубежу  
 Трупомъ поле крылось....  
 Изнемигся Козаченько,  
 Тяжко зажурывся....  
 А поганый Конець-Польскый  
 Дуже звеселывся:



Зибравъ шляхту всю до купы,  
 Та й ну частоваты.  
 Зибравъ Тарасъ козаченькивъ  
 Порады прохаты:  
 — Отаманы-товарыши,  
 Браты мои, диты!  
 Дайте мени порадоньку, —  
 Що будемъ робыты?...  
 Бенкетують вражи Ляхы.  
 Наше безголовья!...  
 — Нехай соби бенкетують,  
 Нехай на здоровья!  
 Нехай соби бенкетують,  
 Покры сонце зайде —  
 А ничь-маты порадудать:  
 Козакъ Ляха знайде.—

Лягло сонце за горою,  
 Зиркы засіялы, —  
 А козаки, якъ та хмара,  
 Ляхивъ обступалы.  
 Якъ ставъ мисяць середъ неба,



Ревнула гармата:  
 Прокынулысь Ляшкы-панкы —  
 Никуды втикаты!  
 Прокынулысь Ляшкы-панкы,  
 Та й не повставалы:  
 Зійшло сонце—Ляшкы-панкы  
 Покотомъ лежалы

Червоною гадюкою  
 Несе Альта висты,  
 Щобъ летилы крюкы зъ поля  
 Ляшкывъ-панкывъ іесты —  
 Налетилы чорни крюкы  
 Ляшенькывъ будыты... —  
 Зибралося козачество  
 Богу помолытысь....  
 Закрякалы чорни крюкы,  
 Выймаючы очи, —  
 Заспивалы Козаченькы  
 Писню тыи ночи, —  
 Тыи ночи кровавой,  
 Що славою стала



Тарасови, козачеству,  
Ляхивъ що прыспала. —

Надъ ричкою въ чыстимъ поли  
Могыла чорніе:  
Де кровъ текла козацкая,  
Трава зеленіе.

Сыдыть крячокъ на могыли,  
Та зъ голоду кряче —

. . . . .  
. . . . .

Умовкъ кобзарь, сумуючы —  
Щось руки не грають!...  
Кругомъ хлопци, та дивчата  
Слизонькы втирають....

Пишовъ кобзарь по улыци —  
Зъ журбы якъ заграе!  
Кругомъ хлопци навпрысидкы,  
А винъ вымовляє:



«Нехай буде оттакычкы!  
 Сыдять, диты, у запичку,  
 А я, зъ журбы, та до шынку,  
 А тамъ найду свою жинку,  
 Найду жинку, почастую,  
 Зъ вороженькивъ покепкую.



*Забудь, Василь!*  
*Суб. 4 2 1*  
*мурманка.*  
*до 90 лет*  
*у Кушман! Мухомор*  
*руши!*